

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving
- PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC-PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Réfection toitures - Port-Cartier	
Solicitation No. - N° de l'invitation EE519-130142/A	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client EE519-13-0142	Date 2012-06-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCM-008-14653	
File No. - N° de dossier QCM-2-35160 (008)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-06-22	Time Zone Fuseau horaire Heure Avancée de l'Est HAE
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Rochette, Jean	Buyer Id - Id de l'acheteur qcm008
Telephone No. - N° de téléphone (418) 649-2834 ()	FAX No. - N° de FAX (418) 648-2209
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Title : **REROOFING - PORT-CARTIER**

Included in the present amendment :

1. Closing date postponement
 2. Addenda no 1 - *RETRANSMISSION*
 3. Clarification
-

CLOSING DATE POSTPONEMENT

1. Solicitation closing date is postponed from June 22, 2012 to **June 28, 2012**.
-

ADDENDA no 1 - *RETRANSMISSION*

Since Addenda no 1 did not follow amendment no 2, Addenda no 1 inretransmitted which the hereby amendment.

CLARIFICATION

Bids shall be delivered to the Bid receiving unit of Public Works and Government Services Canada at the address stated on page 1 of 15 of the Solicitation document.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.

ADDENDA N° 1

LE 18 JUIN 2012

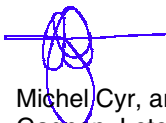
- PROJET :** RÉFECTION DES TOITURES
SECTEURS 1, 2, 3, 4 ET POTERNE
ÉTABLISSEMENT CORRECTIONNEL
DE PORT-CARTIER
N/D : 578-11A
- DONNEUR D'OUVRAGE :** TRAVAUX PUBLICS ET SERVICES
GOUVERNEMENTAUX CANADA
180, avenue de la Cathédrale, bureau 201
Rimouski (Québec) G5L 5H9
Téléphone : (418) 722-3158
Télécopieur : (418) 722-3057
- ARCHITECTES :** GAGNON, LETELLIER, CYR, RICARD, MATHIEU ET ASSOCIÉS,
ARCHITECTES
128, avenue de la Cathédrale, bureau 201
Rimouski (Québec) G5L 5H7
Téléphone : (418) 722-7655
Télécopieur : (418) 722-0786
- .1 Le présent addenda n°1 fait partie intégrante de la soumission au même titre que les plans et devis.
The present addendum n° 1 been an integral part to the tender in the same way as the plans and the architectural specification.
- .2 Devis de l'architecte, section 075200, Couvertures à membrane de bitume modifié – modified bituminous membrane roofing
- Annuler l'article 2.11 «Fixations».
Cancel the article 2.11 «Fasteners».
 - Remplacer l'article 3.7.2 par le suivant :
 - .2 Poser dans une pleine couche d'adhésif les panneaux isolant.
Replace the article 3.7.2 by the following one :
 - .2 Install insulation panels upon a full bed of adhesive.
- .3 Plan de l'architecte, feuille A4, Plan de toiture secteur 3-4 – Roof plan sectors 3-4
- Des modifications sont apportées, voir parcellaire 1/6 joint en annexe du présent addenda.
Modifications are brought, see page 1/6 joined in appendix to the present addendum.
- .4 Plan de l'architecte, feuille A5, Détails toiture – Roof details
- Des modifications sont apportées, voir parcellaires 2/6 à 4/6 joints en annexe du présent addenda.
Modifications are brought, see page 2/6 to 4/6 joined in appendix to the present addendum.

.5 Plan de l'architecte, feuille A9, Détails toiture – Roof details

- Des modifications sont apportées, voir parcellaires 5/6 à 6/6 joints en annexe du présent addenda.
- Modifications are brought, see page 5/6 to 6/6 joined in appendix to the present addendum.

Fin de l'addenda

Préparé par :

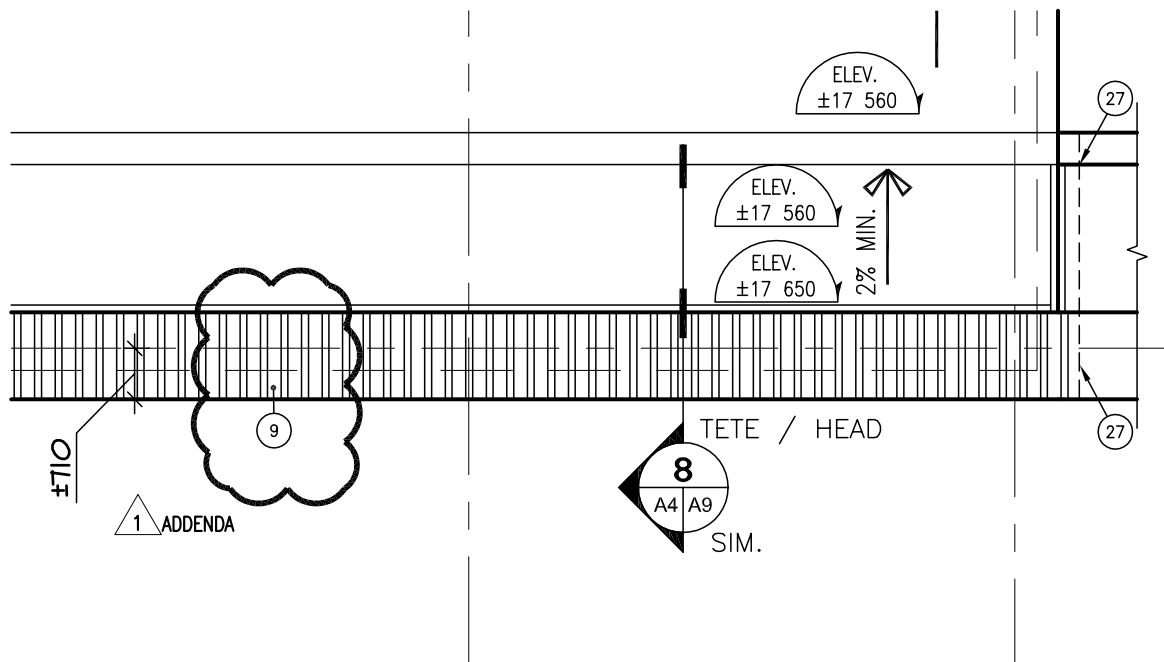


Michel Cyr, architecte, pour
Gagnon, Letellier, Cyr, Ricard, Mathieu et Associés, architectes

MC/ep



Rimouski, le 18 juin 2012



1 PLAN DE TOITURES / SECTEUR 3 ET 4
ROOF PLAN / SECTOR 3 AND 4
 1:100

○	Notes
1 ADDENDA	<div data-bbox="509 1247 1192 1394" style="border: 2px solid black; border-radius: 50%; padding: 10px; margin: 10px;"> 9 PAREMENT DE TOLE A BAGUETTES EXISTANT A CONSERVER. EXISTING STEEL CLADDING TO PRESERVE. </div>



GAGNON LETELLIER CYR RICARD MATHIEU & ASSOCIÉS
 architectes

ADDENDA #01

<div data-bbox="191 1709 240 1738" style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> </div> <div data-bbox="240 1709 406 1753" style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> Travaux publics et Services gouvernementaux Canada </div> <div data-bbox="240 1768 376 1799" style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> Direction générale des biens immobiliers </div> <div data-bbox="240 1808 354 1829" style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> Région du Québec </div> <div data-bbox="425 1709 555 1753" style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> Public Works and Government Services Canada </div> <div data-bbox="425 1768 509 1799" style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> Real Property branch </div> <div data-bbox="425 1808 514 1829" style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> Quebec region </div> <div data-bbox="461 1856 542 1885" style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> </div>	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> ProjetProject </div> <div style="text-align: center; font-weight: bold; margin-top: 10px;"> RÉFECTION DES TOITURES SECTEURS 1,2,3,4 ET POTERNE ETABLISSEMENT CORRECTIONNEL DE PORT-CARTIER </div>	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Conçu parDesigned by </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; font-weight: bold;"> M.C.12-06-18 </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Date </div>
		<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Dessiné parDrawn by </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; font-weight: bold;"> L.L.12-06-18 </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Date </div>
		<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> No projetProject no </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; font-weight: bold;"> R.041914.001 </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> no dessinFeuille no </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> Drawing no.Sheet no </div> <div style="display: flex; justify-content: space-between; font-weight: bold;"> R.041914.001A4A011/6 </div>

DÉTAILS DE TOITURE
 ROOF DETAILS

Compositions: (réfection/rebuilding)

TI 1 ADDENDA

- MEMBRANE DE FINITION A BITUME MODIFIE AUX SBS, A PAILLETES REFLECHISSANTES BLANCHES, SOUDEE;
- MEMBRANE SOUS-COUCHE, SOUDEE;
- NOUVEAU PANNEAU COMPOSITE: PANNEAU DE FIBRE DE ROCHE AVEC SURFACE SOUDABLE DE 5mm AVEC PANNEAU D'ISOLANT RIGIDE EN POLYISOCYANURATE DE 76mm (RSI: 4.56); COLLE;
- NOUVELLE MEMBRANE PARE-VAPEUR SOUDEE AVEC FACE SUPERIEURE SABLEE;
- PARE-VAPEUR DEUX (2) PLIES EXISTANTE A CONSERVER;
- PANNEAU DE GYPSE EXISTANT A CONSERVER;
- PLATELAGE EN ACIER SUR STRUCTURE EN ACIER, EXISTANTS A CONSERVER.
- CAP SHEET SBS MODIFIED BITUMEN MEMBRANE WITH WHITE HIGHLY REFLECTIVE SLATE FLAKE, WELDED;
- BASE SHEET MEMBRANE, WELDED;
- NEW COMPOSITE PANEL: POLYISOCYANURATE INSULATION 76mm LAMINATED TO 5mm ROCK FIBER INSULATE. PANEL WITH BITUMEN SURFACE, (RSI: 4.5) GLUED;
- NEW VAPOR BARRIER MEMBRANE SELF-ADHESIVE WITH SAND SURFACE;
- VAPOR BARRIER: 2 PLY ORGANIC FELT IN ASPHALT, TO PRESERVE;
- SUPPORT PANEL: FIRE CODE GYPSUM PANEL, TO PRESERVE;
- STEEL DECK ON STEEL STRUCTURE, TO PRESERVE.

Compositions: (existant/existing)

TEI 1 ADDENDA

- MEMBRANE: SYSTEME D'ETANCHEITE DE TOITURE BI-COUCHE, A BITUME MODIFIE AUX SBS, GRANULEE GRISE; A DEMANTELER;
- PANNEAU DE SUPPORT: PANNEAUX DE FIBRE DE BOIS DE BOIS 25mm; A DEMANTELER;
- PANNEAUX D'ISOLANT THERMIQUE: ISOLANT RIGIDE DE FIBRE DE VERRE DE 25mm; A DEMANTELER;
- PANNEAUX D'ISOLANT THERMIQUE: ISOLANT RIGIDE DE FIBRE DE VERRE DE 102mm; A DEMANTELER;
- PARE-VAPEUR, 2 PLIS DE FEUTRE ORGANIQUE #15 DANS L'ASPHALTE ; A CONSERVER;
- PANNEAUX DE SUPPORT: PANNEAUX DE GYPSE AVEC UNE RESISTANCE AU FEU ; A CONSERVER;
- PLATELAGE EN ACIER SUR STRUCTURE EN ACIER. A CONSERVER.
- MEMBRANE: 2 PLY SBS MODIFIED BITUMEN WATERPROOFING SYSTEM, TO DEMOLISH;
- SUPPORT PANEL: FIBER-BOARD 25mm TO DEMOLISH;
- THERMAL ISOLATION PANEL: FIBERGLASS PANEL 25mm, TO DEMOLISH;
- THERMAL ISOLATION PANEL: FIBERGLASS PANEL 100mm, TO DEMOLISH;
- VAPOR BARRIER: 2 PLY ORGANIC FELT IN ASPHALT, TO PRESERVE;
- SUPPORT PANEL: FIRE CODE GYPSUM PANEL, TO PRESERVE;
- STEEL DECK ON STEEL STRUCTURE TO PRESERVE.



GAGNON LETELLIER CYR RICARD MATHIEU & ASSOCIÉS
architectes

ADDENDA #01



Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Direction générale des
biens immobiliers

Région du Québec

Public Works and
Government Services
Canada

Real Property
branch

Quebec region



Projet

**RÉFECTION DES TOITURES
SECTEURS 1,2,3,4 ET POTERNE
ETABLISSEMENT CORRECTIONNEL
DE PORT-CARTIER**

Project

Conçu par

M.C.

Designed by

12-06-18
Date

Dessiné par

L.L.

Drawn by

12-06-18

No projet Project no

R.041914.001

no dessin
Drawing no.

R.041914.001A5A01

Feuille no
Sheet no



2/6

Dessin


Drawing

**DÉTAILS DE TOITURE
ROOF DETAILS**

Compositions: (réfection/rebuilding)	Compositions: (réfection/rebuilding)
<div> <div>T2</div> <div>1 ADDENDA</div> </div> <ul style="list-style-type: none"> - MEMBRANE DE FINITION A BITUME MODIFIE AUX SBS, A PAILLETES REFLECHISSANTES BLANCHES, SOUDEE; - MEMBRANE SOUS-COUCHE, SOUDEE; - NOUVEAU PANNEAU COMPOSITE: PANNEAU DE FIBRE DE ROCHE AVEC SURFACE SOUDABLE 51mm AVEC PANNEAU D'ISOLANT RIGIDE EN POLYISOCYANURATE 51mm (RSI: 3.43), COLLE; - NOUVEAU PANNEAU D'ISOLANT RIGIDE EN PENTE 2% EN POLYISOCYANURATE, MINIMUM DE 13mm @ 610mm DU DRAINS DE TOIT, <div>COLLE;</div> <ul style="list-style-type: none"> - NOUVELLE MEMBRANE PARE-VAPEUR, THERMOUSDEE; - DALLE DE BETON COULE OU PREFABRIQUE EXISTANTE A CONSERVER. <hr/> <ul style="list-style-type: none"> - CAP SHEET SBS MODIFIED BITUMEN MEMBRANE WITH WHITE HIGHLY REFLECTIVE SLATE FLAKE, WELDED; - BASE SHEET MEMBRANE, WELDED; - NEW COMPOSITE PANEL: POLYISOCYANURATE INSULATION 76mm LAMINATED TO 51mm ROCK FIBER INSULATE. PANEL WITH BITUMEN SURFACE, (RSI: 4.56). <div>GLUED;</div> <ul style="list-style-type: none"> - NEW TAPERED INSULATION PANEL 2% POLYISOCYANURATE. THICKNESS AT 610mm FROM ROOFDRAIN: 13mm, GLUED. - NEW VAPOR BARRIER MEMBRANE, WELDED; - EXISTING CONCRETE SLAB, TO PRESERVE. 	<div> <div>T3</div> <div>1 ADDENDA</div> </div> <ul style="list-style-type: none"> - MEMBRANE DE FINITION A BITUME MODIFIE AUX SBS, A PAILLETES REFLECHISSANTES BLANCHES, SOUDEE; - MEMBRANE SOUS-COUCHE, SOUDEE; - NOUVEAU PANNEAU COMPOSITE: PANNEAU DE FIBRE DE ROCHE AVEC SURFACE SOUDABLE 51mm AVEC PANNEAU D'ISOLANT RIGIDE EN POLYISOCYANURATE DE 76mm (RSI: 4.56), <div>COLLE;</div> <ul style="list-style-type: none"> - NOUVEAUX PANNEAUX D'ISOLANT RIGIDE EN PENTE EN POLYISOCYANURATE, MINIMUM DE 13mm @ 610mm DU DRAINS DE TOIT, <div>COLLE;</div> <ul style="list-style-type: none"> - NOUVELLE MEMBRANE PARE-VAPEUR AUTOCOLLANTE; - NOUVEAU PANNEAU DE SUPPORT, PANNEAU DE GYPSE AVEC UNE RESISTANCE AU FEU, VISSE; - PLATELAGE EN ACIER SUR STRUCTURE EN ACIER, EXISTANTS A CONSERVER. <hr/> <ul style="list-style-type: none"> - MEMBRANE: 2 PLY SBS MODIFIED BITUMEN WATERPROOFING SYSTEM, TO DEMOLISH; - SUPPORT PANEL: FIBER-BOARD 25mm, TO DEMOLISH; - THERMAL INSULATION PANEL: FIBERGLASS PANEL 25mm TO DEMOLISH; - NEW TAPERED INSULATION PANEL 2% POLYISOCYANURATE, THICKNESS AT 610mm FROM ROOFDRAIN: 13mm, GLUED; - NEW VAPOR BARRIER MEMBRANE, WELDED; - EXISTING CONCRETE SCAB, TO PRESERVE. - THERMAL INSULATION PANEL: FIBERGLASS PANEL 100mm TO DEMOLISH; - VAPOR BARRIER: 2 PLY ORGANIC FELT IN ASPHALT TO DEMOLISH; - SUPPORT PANEL: FIRE CODE GYPSUM PANEL, TO DEMOLISH; - STEEL DECK ON STEEL STRUCTURE TO PRESERVE.

<div>  GAGNON LETELLIER CYR RICARD MATHIEU & ASSOCIÉS architectes </div>				ADDENDA #01	
 Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Direction générale des biens immobiliers Région du Québec	Public Works and Government Services Canada Real Property branch Quebec region	Projet RÉFECTION DES TOITURES SECTEURS 1,2,3,4 ET POTERNE ETABLISSEMENT CORRECTIONNEL DE PORT-CARTIER	Project RÉFECTION DES TOITURES SECTEURS 1,2,3,4 ET POTERNE ETABLISSEMENT CORRECTIONNEL DE PORT-CARTIER	Conçu par M.C. Dessiné par L.L. No projet Project no R.041914.001	Designed by 12-06-18 Date Drawn by 12-06-18 Feuille no Sheet no 3/6
Dessin DÉTAILS DE TOITURE ROOF DETAILS		Dessiné par L.L. No projet Project no R.041914.001		no dessin Drawing no. R.041914.001A5A01	

Compositions: (réfection/rebuilding)

T5  **ADDENDA**

- MEMBRANE DE FINITION A BITUME MODIFIE AUX SBS, A PAILLETES REFLECHISSANTES BLANCHES, SOUDEE;
- MEMBRANE SOUS-COUCHE, SOUDEE;
- NOUVEAU PANNEAU COMPOSITE: PANNEAU DE FIBRE DE ROCHE AVEC SURFACE SOUDABLE, 50mm AVEC PANNEAU D'ISOLANT RIGIDE EN POLYISOCYANURATE DE 75mm, COLLE;
- NOUVEAUX PANNEAUX D'ISOLANT RIGIDE EN PENTE EN POLYISOCYANURATE, MINIMUM DE 13mm @ 610mm DU DRAINS DE TOIT, COLLE;
- NOUVELLE MEMBRANE PARE-VAPEUR SOUDEE AVEC FACE SUPERIEURE SABLEE;
- PARE-VAPEUR DEUX (2) PLIES EXISTANTE A CONSERVER.
- PANNEAU DE GYPSE EXISTANT A CONSERVER;
- PLATELAGE EN ACIER SUR STRUCTURE EN ACIER, EXISTANTS A CONSERVER.
- CAP SHEET SBS MODIFIED BITUMEN MEMBRANE WITH WHITE HIGHLY REFLECTIVE SLATE FLAKE, WELDED;
- BASE SHEET MEMBRANE, WELDED;
- NEW COMPOSITE PANEL: POLYISOCYANURATE INSULATION 76mm LAMINATED TO 51mm ROCK FIBER INSULATE. PANEL WITH BITUMEN SURFACE, (RSI: 4.56). GLUED;
- NEW VAPOR BARRIER MEMBRANE SELF-ADHESIVE WITH SAND SURFACE;
- VAPOR BARRIER: 2 PLY ORGANIC FELT IN ASPHALT, TO PRESERVE;
- SUPPORT PANEL: FIRE CODE GYPSUM PANEL, TO PRESERVE;
- STEEL DECK ON STEEL STRUCTURE, TO PRESERVE.

Compositions: (existant/existing)

TE5  **ADDENDA**

- MEMBRANE: SYSTEME D'ETANCHEITE DE TOITURE BI-COUCHE, A BITUME MODIFIE AUX SBS, GRANULEE GRISE ; A DEMANTELER;
- PANNEAU DE SUPPORT: PANNEAUX DE FIBRE DE BOIS DE BOIS 25.4mm; A DEMANTELER;
- PANNEAUX D'ISOLANT THERMIQUE EN PENTE, PREMIERE RANGEE : ISOLANT RIGIDE DE FIBRE DE VERRE DE 25.4mm (PENTE 2%); A DEMANTELER;
- PANNEAUX D'ISOLANT THERMIQUE, SECONDE RANGEE: ISOLANT RIGIDE DE FIBRE DE VERRE DE 102mm; A DEMANTELER;
- PARE-VAPEUR 2 PLIS DE FEUTRE ORGANIQUE #15 DANS L'ASPHALTE ; A CONSERVER;
- PANNEAUX DE SUPPORT: PANNEAUX DE GYPSE AVEC UNE RESISTANCE AU FEU ; A CONSERVER;
- PLATELAGE EN ACIER SUR STRUCTURE EN ACIER. A CONSERVER.
- MEMBRANE: 2 PLY SBS MODIFIED BITUMEN WATERPROOFING SYSTEM, TO DEMOLISH;
- SUPPORT PANEL: FIBER-BOARD 25mm TO DEMOLISH;
- THERMAL ISOLATION PANEL: FIBERGLASS PANEL 25mm, TO DEMOLISH;
- THERMAL ISOLATION PANEL: FIBERGLASS PANEL 100mm, TO DEMOLISH;
- VAPOR BARRIER: 2 PLY ORGANIC FELT IN ASPHALT, TO PRESERVE;
- SUPPORT PANEL: FIRE CODE GYPSUM PANEL, TO PRESERVE;
- STEEL DECK ON STEEL STRUCTURE TO PRESERVE.



GAGNON LETELLIER CYR RICARD MATHIEU & ASSOCIÉS
architectes



Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

Direction générale des
biens immobiliers

Région du Québec

Public Works and
Government Services
Canada

Real Property
branch

Quebec region



Projet

**RÉFECTION DES TOITURES
SECTEURS 1,2,3,4 ET POTERNE
ETABLISSEMENT CORRECTIONNEL
DE PORT-CARTIER**

Project

Conçu par

M.C.

Designed by

12-06-18
Date

Dessiné par

L.L.

Drawn by

12-06-18

No projet Project no

R.041914.001

no dessin
Drawing no.

R.041914.001A5A01

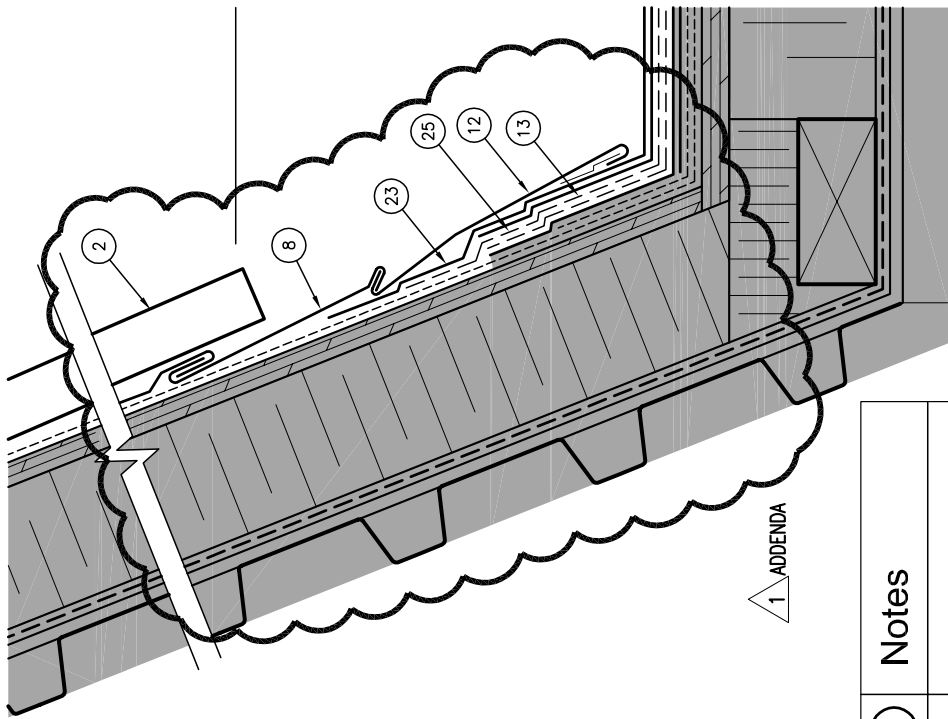
Feuille no
Sheet no

4/6

Dessin

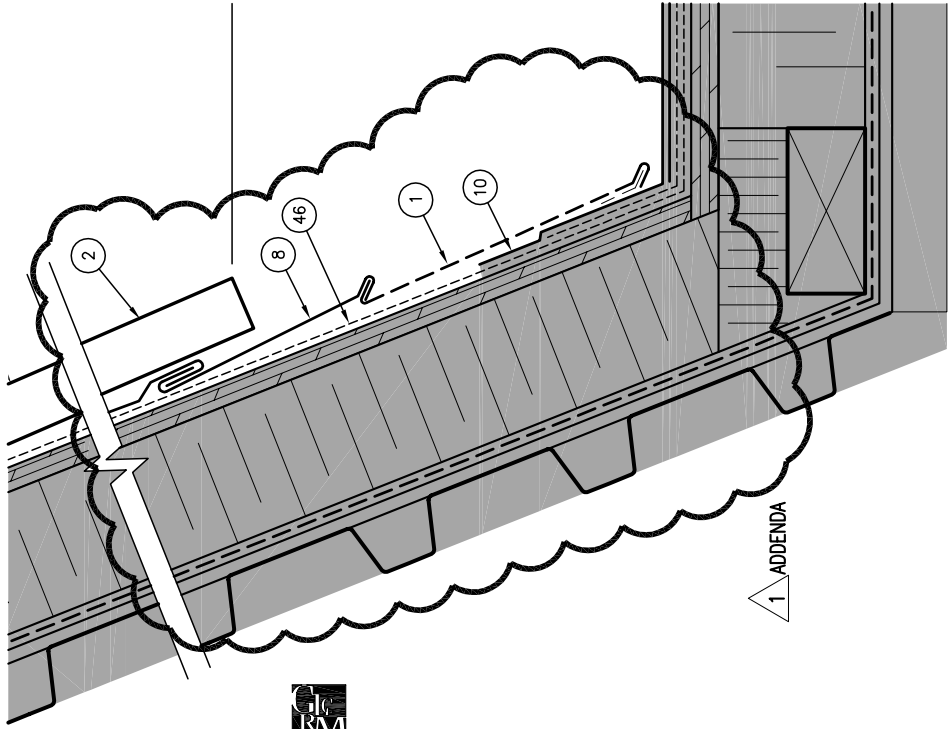
**DÉTAILS DE TOITURE
ROOF DETAILS**

Drawing



○	Notes
	NOTES DESCRIPTIVES, VOIR PARCELLAIRE 6/6.

CONSTRUCTION / CONSTRUCTION



DEMOLITION / DEMOLITION

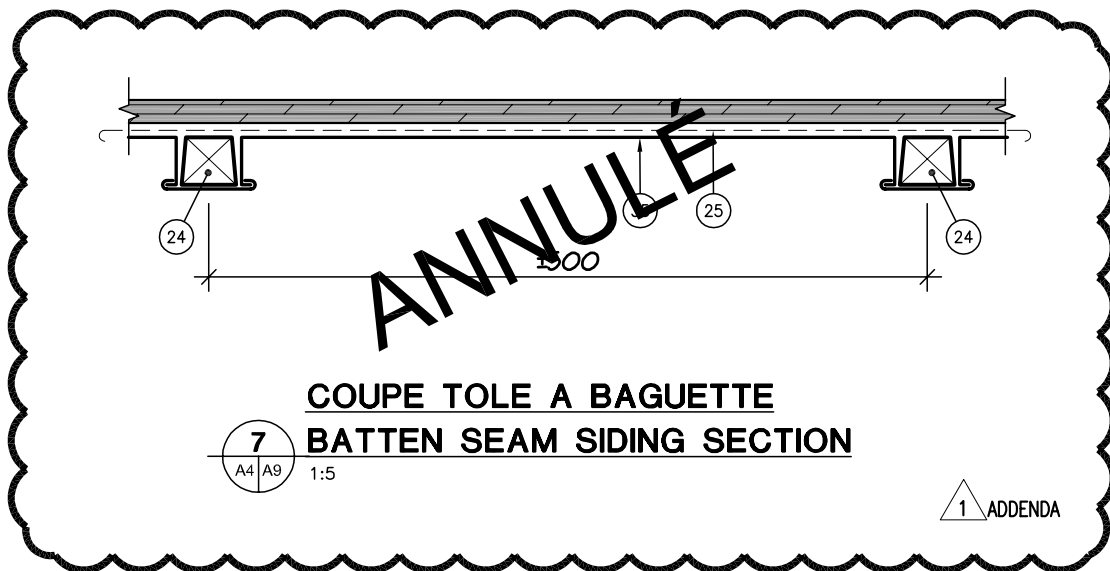
DETAIL DE TOITURE DU CORRIDOR
ROOF CORRIDOR DETAIL
1:5

GAGNON LETELLIER CYR RICARD MATHIEU & ASSOCIÉS
architectes

ADDENDA #01

<p>Travaux publics et Services gouvernementaux Canada</p> <p>Direction générale des biens immobiliers</p> <p>Région du Québec</p>	<p>Public Works and Government Services Canada</p> <p>Real Property branch</p> <p>Quebec region</p>	<p>Projet</p> <p>RÉFECTION DES TOITURES SECTEURS 1,2,3,4 ET POTERNE ETABLISSEMENT CORRECTIONNEL DE PORT-CARTIER</p>	<p>Project</p>	<p>Conçu par</p> <p>M.C.</p>	<p>Designed by</p> <p>M.C.</p>
				<p>Dessiné par</p> <p>L.L.</p>	<p>Drawn by</p> <p>12-06-18</p>
				<p>No projet Project no</p> <p>R.041914.001</p>	<p>Date</p> <p>12-06-18</p>
				<p>no dessin Drawing no.</p> <p>R.041914.001A9A01</p>	<p>Feuille no Sheet no</p> <p>5/6</p>

DÉTAILS DE TOITURE
ROOF DETAILS






○	Notes 1 ADDENDA
2	REVETEMENT METALLIQUE EN TOLE A BAGUETTE EXISTANT A CONSERVER. EXISTING BATTEN SEAM SIDING TO PRESERVE.
35	NOUVEAU PAREMENT DE TOLE A BAGUETTE A INSTALLER SUITE AUX TRAVAUX DE MEMBRANE. AGRAFES EN ACIER GALVANISE 0.8mm @ 300mm C/C. NEW BATTEN SEAM SIDING TO INSTALL AFTER THE WORK OF MEMBRANE. 0.8mm GALVANIZE STEEL CLEATS @ 300mm C/C.
42	FERMER LES EXTREMITES DES BAGUETTES A L'AIDE DE TOLE PLIEE. SCELLER. CLOSE SEAM EXTREMITIES WITH FOLDED METAL SHEET, SEAL.
46	PAPIER DE CONSTRUCTION EXISTANT A CONSERVER. EXISTING FELT TO PRESERVE.



GAGNON LETELLIER CYR RICARD MATHIEU & ASSOCIÉS
architectes

ADDENDA #01

 Travaux publics et Services gouvernementaux Canada Direction générale des biens immobiliers Région du Québec  Public Works and Government Services Canada Real Property branch Quebec region 	Projet RÉFECTION DES TOITURES SECTEURS 1,2,3,4 ET POTERNE ETABLISSEMENT CORRECTIONNEL DE PORT-CARTIER Project RÉFECTION DES TOITURES SECTEURS 1,2,3,4 ET POTERNE ETABLISSEMENT CORRECTIONNEL DE PORT-CARTIER	Conçu par M.C. Designed by 12-06-18 Date
		Dessiné par L.L. Drawn by 12-06-18
Dessin DÉTAILS DE TOITURE ROOF DETAILS	Drawing R.041914.001	No projet Project no R.041914.001
		no dessin Drawing no. R.041914.001A9A01 Feuille no Sheet no 6/6